

**SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA**
Pre poslancov Obecného zastupiteľstva Obce Rokycany

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky Obce Rokycany, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2014, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú prehľad významných účtovných zásad a účtovných metód a ďalšie vysvetľujúce informácie.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Starosta obce je zodpovedný za zostavenie účtovnej závierky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“) a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné pre zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Starosta obce je zodpovedný za dodržiavanie pravidiel rozpočtového hospodárenia, vývoj dlhu, dodržiavanie povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 a používanie návratných zdrojov financovania podľa zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“).

Zodpovednosť audítora

Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu. Audit sme vykonali v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Podľa týchto štandardov máme dodržiavať etické požiadavky, naplánovať a vykonať audit tak, aby sme získali primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Súčasťou auditu je uskutočnenie postupov na získanie audítorských dôkazov o sumách a údajoch vykázaných v účtovnej závierke.

Súčasťou auditu je aj overenie dodržiavania povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách.

Zvolené postupy závisia od úsudku audítora, vrátane posúdenia rizík významnej nesprávnosti v účtovnej závierke, či už v dôsledku podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní tohto rizika audítor berie do úvahy interné kontroly relevantné pre zostavenie účtovnej závierky účtovnej jednotky, ktorá poskytuje pravdivý a verný obraz, aby mohol vypracovať audítorské postupy vhodné za daných okolností, nie však na účely vyjadrenia názoru na účinnosť interných kontrol účtovnej jednotky. Audit ďalej zahŕňa zhodnotenie vhodnosti použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosti účtovných odhadov uskutočnených štatutárnym orgánom obce, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku.

Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš auditorský názor.

Základ pre podmienený názor

Údaje obce uvedené v stĺpci 4 Súvahy Úč ROPO SFOV 1-01 „bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie“ sú skreslené o sumu 113 457,11 EUR. Aktíva aj pasíva Obce Rokycany za bezprostredne predchádzajúce obdobie mali byť vykázané o sumu 113 457,11 EUR nižšie.

Účtovná závierka Obce Rokycany zostavená k 31.12.2014 nezohľadňuje v stĺpcoch „bežné účtovné obdobie“ všetky riziká a straty a inventarizačné rozdiely. Aktíva a pasíva obce mali byť v účtovnej závierke k 31.12.2014 prezentované o 3 087,82 EUR vyššie. Účtovný výsledok hospodárenia za bežné obdobie Obce Rokycany prezentovaný k 31.12.2014 je nadhodnotený o sumu 4 716,88 EUR. Nesprávne prezentované v účtovnej závierke sú aj dlhodobé záväzky a dlhodobé bankové úvery. Na riadku 141 Súvahy mala Obec Rokycany vykázat dlhodobé záväzky vo výške 31 852,92 EUR namiesto sumy 51 199,96 EUR. Rozdiel záväzkov splatný v roku 2015 vo výške 19 111,68 EUR mal byť prezentovaný na r. 155 Súvahy. Bankové úvery mali byť prezentované na riadku 174 Súvahy vo výške 93 000 EUR a na riadku 175 Súvahy vo výške 141 289,98 EUR.

Podmienený názor

Podľa nášho názoru, s výnimkou účinkov skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka Obce Rokycany zostavená k 31. decembru 2014 vo všetkých ostatných významných súvislostiach poskytuje v súlade so zákonom o účtovníctve pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Rokycany.

Správa o ďalších požiadavkách zákonov a predpisov

Na základe overenia dodržiavania povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1. zákona o rozpočtových pravidlách, platných v SR pre územnú samosprávu v znení neskorších predpisov konštatujeme, že Obec Rokycany za rok 2013 neprerokovala Záverečný účet 2013 ani ku dňu vydania správy audítora za rok 2014.

Prešov 28.5.2015

AUDANA AUDIT, s.r. o.
Svätoplukova 12, Prešov
č. licencie 265



Ing. Daniela Bernátová, CA
zodpovedný audítor
č. licencie 336



DODATOK SPRÁVY AUDÍTORA

o overení súladu výročnej správy s účtovnou závierkou Obce Rokycany k 31.12.2014 v zmysle zákona č. 540/2007 Z. z. § 23 odsek 5

Pre poslancov Zastupiteľstva Obce Rokycany

- I. Overili sme účtovnú závierku Obce Rokycany k 31. decembru 2014, ku ktorej sme dňa 28. mája 2015 vydali správu nezávislého audítora a v ktorej sme vyjadrili náš názor v nasledujúcom znení:

Základ pre podmienený názor

Údaje obce uvedené v stĺpci 4 Súvahy Úč ROPO SFOV 1-01 „bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie“ sú skreslené o sumu 113 457,11 EUR. Aktíva aj pasíva Obce Rokycany za bezprostredne predchádzajúce obdobie mali byť vykázané o sumu 113 457,11 EUR nižšie.

Účtovná závierka Obce Rokycany zostavená k 31.12.2014 nezohľadňuje v stĺpcoch „bežné účtovné obdobie“ všetky riziká a straty a inventarizačné rozdiely. Aktíva a pasíva obce mali byť v účtovnej závierke k 31.12.2014 prezentované o 3 087,82 EUR vyššie. Účtovný výsledok hospodárenia za bežné obdobie Obce Rokycany prezentovaný k 31.12.2014 je nadhodnotený o sumu 4 716,88 EUR. Nesprávne prezentované v účtovnej závierke sú aj dlhodobé záväzky a dlhodobé bankové úvery. Na riadku 141 Súvahy mala Obec Rokycany vykázať dlhodobé záväzky vo výške 31 852,92 EUR namiesto sumy 51 199,96 EUR. Rozdiel záväzkov splatný v roku 2015 vo výške 19 111,68 EUR mal byť prezentovaný na r. 155 Súvahy. Bankové úvery mali byť prezentované na riadku 174 Súvahy vo výške 93 000 EUR a na riadku 175 Súvahy vo výške 141 289,98 EUR.

Podmienený názor

Podľa nášho názoru, s výnimkou účinkov skutočností opísaných v odseku Základ pre podmienený názor, účtovná závierka Obce Rokycany zostavená k 31. decembru 2014 vo všetkých ostatných významných súvislostiach poskytuje v súlade so zákonom o účtovníctve pravdivý a verný obraz finančnej situácie Obce Rokycany.

- II. Overili sme taktiež súlad výročnej správy s vyššie uvedenou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenia výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán Obce Rokycany. Našou úlohou je overiť súlad výročnej správy s účtovnou závierkou a na základe toho vydať dodatok správy audítora o súlade výročnej správy s účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primerané uistenie, že informácie uvedené vo výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou účtovnou závierkou.

Informácie uvedené vo výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v účtovnej závierke k 31. decembru 2014. Iné údaje a informácie ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje dostatočný a vhodný základ na náš názor.

Podľa nášho názoru sú účtovné informácie uvedené vo výročnej správe Obce Rokycany v súlade s účtovnou závierkou k 31.decembru 2014.

V Prešove 10. augusta 2015

AUDANA AUDIT, s.r.o.
Svätoplukova 12, Prešov
č. licencie 265

Ing. Daniela Bernátová, CA
Pustá dolina 18, Prešov
č. licencie 336

K

